



## AFFAIRES MUNICIPALES

### MOT DU MAIRE

Bonjour à vous tous,

Quelle belle fin de printemps avec de chaude température. La saison estivale est déjà débutée et cela au plus grand plaisir de tous.

Le 26 mai dernier, s'est tenu le tournoi de golf, qui encore une fois fut un succès avec l'une des plus grande participation à ce jour. Un gros merci à l'organisateur de ce tournoi Monsieur Jacques Pilon.

Le 2 juin dernier, avait lieu la journée verte. Plusieurs activités se sont tenues telles que : échange de vivaces, distribution d'arbres, animations et pour se terminer avec le tirage d'un baril de récupération d'eau de pluie, d'un bac à compostage et de plusieurs articles de jardinage.

Merci au comité organisateur pour cette belle journée.

Les loisirs sont de retour avec les ligues de balle féminine et masculine, le soccer, la pétanque, ainsi que nos terrains de tennis et de basketball qui sont prêts à être utilisés.

Les prochaines dates à mettre à votre agenda sont le 22 juillet pour la messe des travailleurs migrants, le 21 août pour la collecte de sang et les 24 et 25 août pour St-Clet en fête.

La bibliothèque, encore une fois s'est démarquée avec un mérite pour la qualité de l'animation, récompense provenant du réseau Biblio Montérégie. Félicitation à Karine Jolicoeur responsable de la bibliothèque et à toute son équipe.

Je vous souhaite de passer un bel et bon été et de bonnes vacances.

Daniel Beaupré  
Maire



Prochaine  
collecte  
de sang

MARDI, LE 21 AOÛT  
14 h 00 à 19 h 00



### RAPPEL

### TAXES MUNICIPALES

Le dernier versement (troisième) vient à échéance le jeudi **20 septembre 2018**. Nous vous rappelons que les intérêts sont comptabilisés quotidiennement sur les comptes en souffrance.

### RÔLE D'ÉVALUATION EN LIGNE

Les citoyens peuvent obtenir gratuitement des informations sur un immeuble ou un terrain par notre site Internet sur [www.st-clet.com](http://www.st-clet.com) dans l'accès rapide suivant : « Rôle d'évaluation public ».

### NOUVELLE VÉGÉTATION

Il est possible de se procurer un **PERMIS SPÉCIAL** pour arroser une nouvelle végétation (tourbe, ensemencement, haies). Veuillez contacter le 450 456-3363.

### VENTE DE GARAGE

- permise (2) fois par année par unité de logement;
- autorisée pour une période de trois (3) jours consécutifs maximum.

PERMIS  
10 \$

### PANNE D'ÉLECTRICITÉ

Joindre Hydro-Québec au 1 800 790-2424 lors d'une panne d'électricité afin de connaître la raison et la durée de la panne.



### SERVICE TÉLÉPHONIQUE

NOUVEAU

#### Service 2-1-1

Site Web [211.qc.ca](http://211.qc.ca)

Ressources sociocommunautaires de proximité

S'adresse à la population en général mais particulièrement pour des clientèles vulnérables telles que familles à faible revenu, proches aidants, personnes âgées, handicapées, immigrantes, etc. ayant besoin de connaître les ressources à trouver de l'aide en alimentation, assistance matérielle et logement, emploi et revenu, jeunesse et famille, santé mentale et dépendances.

#### Service 3-1-1

- Bris d'aqueduc et inondations;
- Entraves de la route;
- Voies de circulation endommagées;
- Poteaux de signalisation abîmés;
- Travaux publics.

#### Info-Transport 5-1-1

#### Info-Santé 8-1-1

#### Urgence 9-1-1

(police, ambulance, incendie)

### SITE INTERNET ET PAGE FACEBOOK DE VOTRE MUNICIPALITÉ... UNE MINE D'OR D'INFORMATIONS

Pour tout ce qui concerne les nouvelles de votre municipalité nous vous invitons à consulter régulièrement le site internet et la page Facebook puisque des informations concernant les activités à venir et autres sujets d'ordre général y sont intégrés régulièrement.

Adresse Internet : [www.st-clet.com](http://www.st-clet.com)

Page Facebook : Municipalité de Saint-Clet



### HORAIRE DES SERVICES ADMINISTRATIFS

Lundi au jeudi 8 h 30 à 12 h 00  
13 h 00 à 16 h 30

Vendredi : 8 h 30 à 12 h 00



### PROCHAINES RÉUNIONS DU CONSEIL MUNICIPAL

Heure : 19 h 30

Lundis : 9 juillet - 13 août - 10 septembre  
Mardi : 9 octobre

## SERVICE DE L'URBANISME

### Horaire de l'inspectrice

Les lundis et jeudis de 8 h 00 à 12 h 00 et de 13 h 00 à 16 h 30

450 456-3363



### FAUCHAGE DES TERRAINS

Tout terrain occupé par un bâtiment doit être tondu régulièrement de sorte que les herbes et mauvaises herbes n'atteignent pas une hauteur de 25 centimètres.

Les terrains non construits doivent être tondu sur une largeur de 30 mètres de toutes limites de propriété à chacune des dates suivantes : 20 juin, 30 août.

### LABOURAGE ET CULTURE DES TERRES

En zone agricole, une bande minimale de végétation de 3 mètres doit être conservée de tout cours d'eau (mesurée à partir de la ligne des hautes eaux). S'il y a un talus et que le haut de celui-ci se situe à une distance inférieure à 3 mètres de la ligne des hautes eaux, la largeur de la bande de végétation à conserver doit inclure un minimum de 1 mètre sur le haut du talus. Aucune culture ni aucun labourage n'est autorisé dans cette bande;

De plus, il est interdit de labourer ou de cultiver les terres à moins de 1 mètre d'un fossé de rue.

### RÉCUPÉRER VOS RÉSIDUS DE CONSTRUCTION, RÉNOVATION ET DE DÉMOLITION

Selon les données gouvernementales, les résidus de construction, de rénovation et de démolition (CRD) représentent 40 % des matières résiduelles générées au Québec.

### Vous construisez ou effectuez des travaux de rénovation ?

Lors de la location de votre conteneur, demandez à ce qu'il soit envoyé dans un centre de tri une fois les travaux terminés ou départissez-vous de vos résidus de rénovation à l'un des Écocentres de la région.

### RAPPEL DES HEURES POUR L'ARROSAGE

Pour les occupants d'habitation dont le numéro civique est un nombre :

- **IMPAIR** : mercredi, vendredi et dimanche

- **PAIR** : mardi, jeudi et samedi

- **Heures** : entre 20 h 00 et 23 h 00

En aucun temps, l'eau provenant de l'arrosage ne doit ruisseler dans la rue ou sur les propriétés avoisinantes. L'amende peut varier de 50 \$ à 400 \$.

**En cas de sécheresse ou d'urgence l'arrosage peut être complètement prohibé.**



## COMITÉ VERT

**LES MEMBRES DU COMITÉ POURSUIVENT LEUR MISSION D'EMBELLISSEMENT DE LA MUNICIPALITÉ. VOICI LEURS RÉALISATIONS À DATE :**

- deux pots d'aménagement comestibles ont été réalisés dans le parc école
- des bacs seront installés près du terrain de tennis pour du jardinage communautaire avec le camp de jour et autres groupes

## ASTUCES DU JARDINIER

Si le drainage du sol est bon, vous n'aurez pas à vous inquiéter de trop arroser. Vous devez donner au potager 3 à 5 cm (1-2 po) d'eau par semaine. Pour vérifier la qualité du drainage, creusez un petit trou, remplissez-le d'eau et vérifiez si elle s'écoule dans un délai raisonnable.

Les légumes les plus faciles à planter pour les débutants sont les tomates et la laitue.

Certaines variétés de laitue germent en sept jours à peine, de sorte que vous saurez rapidement si vous allez réussir ou s'il vaudrait mieux passer à autre chose. Les courgettes sont également faciles à cultiver.

Si vous n'avez pas les meilleures conditions d'ensoleillement, privilégiez les légumes à grandes feuilles vertes comme le chou frisé ou l'épinard. Ces feuilles sont mieux équipées pour transformer le peu de lumière disponible en nutriments, qui favoriseront la croissance de la plante.

Lorsque vous faites du café, ne jetez pas le résidu à la poubelle, donnez-le plutôt à vos plantes. Dispersez-le dans votre jardin, il servira d'engrais naturel en se décomposant.

Munissez-vous d'une pince de cuisine pour tailler une plante grimpanche, une branche ou un rosier épineux. Vous pourrez ainsi saisir la branche ou l'écarter sans vous blesser et l'entailler librement.

## Journée verte familiale



**Plusieurs arbres ont été distribués et certaines variétés de vivaces échangées!**

### Tirages de la municipalité

Gagnant du baril récupérateur d'eau de pluie : Daniel Boileau

Gagnante du bac de compostage : Pauline Gordon

Gagnant du désherbeur (arrache pissenlit) : Mathieu Ménard

Gagnantes des ensembles d'outils de jardinage pour adultes :

Lucie Farand et Lise Leroux Vendette

Gagnante de l'ensemble de jardinage pour enfant : Lexie Laferrière

### Tirage de la bibliothèque

Gagnants de livres pour enfants : Elena Deschamps et Emile Grégoire

## SERVICE DE SÉCURITÉ INCENDIE DE SAINT-CLET

### LES FEUX DANS LES TERREAUX ET LES VÉGÉTAUX

Depuis l'entrée en vigueur des mesures de restriction sur l'usage du tabac dans les lieux publics, on note une tendance à la hausse des incendies ayant comme source de chaleur des articles de fumeur qu'on a négligemment jetés dans des contenants destinés aux végétaux ou dans des zones de végétation. De ces incendies découlent malheureusement d'importantes pertes matérielles. Les matériaux que l'on retrouve dans les plates-bandes, les pots de fleurs, les balconnières, etc. sont généralement combustibles.



En effet, les différents terreaux présents sur le marché ne contiennent souvent que très peu de terre véritable. Plusieurs sont enrichis d'engrais chimiques ou d'autres substances combustibles qui constituent un foyer potentiel d'incendie. Les périodes de chaleur soutenue et de sécheresse vécues au cours de l'été augmentent considérablement le risque d'incendie puisque le sol et la végétation, asséchés, sont plus susceptibles de s'enflammer au contact d'une source de chaleur. Ainsi, lorsqu'un article de fumeur non éteint est disposé de façon inadéquate ou dans un endroit inapproprié, le feu couvant, peut, à tout moment, provoquer un incendie et se propager à des bâtiments.

#### SAVIEZ-VOUS QUE ?

Un mégot de cigarette peut se consumer durant plus de 3 heures et une flamme est susceptible d'apparaître pendant tout ce temps.

#### Jardinez de façon préventive

- Arrosez régulièrement votre paillis, tout en respectant la réglementation en vigueur.
- Gardez en tête que la terre en pot s'assèche plus rapidement que celle du jardin.
- Privilégiez les pots d'argile. Ils conservent mieux l'humidité et ne sont pas combustibles.
- Entreposez vos sacs de terre de rempotage à l'abri des chauds rayons du soleil et à l'écart de tous les matériaux combustibles.

#### SAVIEZ-VOUS QUE ?

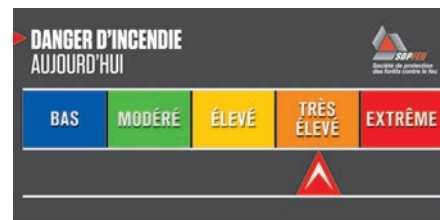
Avant de procéder à un feu à ciel ouvert, vous devez demander l'autorisation du département de la prévention incendie de votre municipalité afin d'obtenir un permis de brûlage, valide.

#### Comment éviter les feux de terreaux et de végétaux ?

Afin d'éviter tout risque d'incendie lié à une disposition inadéquate d'un article de fumeur, mieux vaut éteindre les mégots dans un cendrier conçu à cet effet. Voici quelques exemples :

- Avant de vider un cendrier, assurez-vous que tous les mégots sont bien éteints en y versant un peu d'eau.
- Ne jamais jeter les cigarettes ou les allumettes directement à la poubelle.
- Placez les cendriers loin de tout objet ou surface inflammable.
- Lors de vos déplacements, évitez de lancer vos mégots dans la nature.

#### AVANT DE VOUS RENDRE EN FORÊT, CONSULTEZ LE DANGER D'INCENDIE



#### Voici, quelques points au sujet des feux extérieurs :



#### Pour tout type de feux extérieurs

- Connaître la réglementation municipale concernant les feux extérieurs.
- Vérifier auprès du service de sécurité incendie s'il y a un avis temporaire d'interdiction de faire des feux à ciel ouvert, selon la SOPFEU.
- **Ne jamais utiliser d'accélérateur comme de l'essence pour allumer et pour entretenir un feu.**
- **Faire surveiller le feu, en tout temps par un adulte. Seule une personne de 18 ans et plus doit être responsable du feu, de son allumage jusqu'à son extinction.**
- Garder une quantité de bois à proximité pour ne pas avoir à s'éloigner pour refaire une provision de combustible.
- S'assurer que le feu est bien éteint avant de quitter les lieux.
- **Avoir à proximité, un boyau d'arrosage ou un extincteur portatif, advenant la perte de contrôle du feu.**

#### FOYERS EXTÉRIEURS

Utiliser un foyer muni d'un pare-étincelles.

S'abstenir de faire un feu lorsqu'il y a des vents à plus de 20 km/hr incluant les rafales. Une étincelle pourrait enflammer les combustibles environnants.

Brûler seulement du bois sec et sain, exempt de peinture et de teinture.



Dans le cadre de sa stratégie de prévention des incendies 2018-2019, le ministère de la Sécurité publique (MSP) et ses partenaires tiennent à vous rappeler quelques conseils de sécurité incendie et vous encouragent, en ce début de période estivale, à sensibiliser le grand public aux dangers potentiels liés à une mauvaise utilisation du barbecue.

#### Le barbecue : votre cuisinière d'été à surveiller!

Vivement l'été et la cuisine sur le barbecue, mais prenez garde aux risques d'incendie ! Utilisez votre BBQ à l'extérieur dans un endroit aéré. Assurez-vous de nettoyer régulièrement les grilles et les brûleurs ainsi que de vérifier les conduits d'alimentation. Ne laissez jamais sans surveillance les aliments que vous cuisinez. Et n'oubliez pas que les bonbonnes doivent toujours être remises de façon sécuritaire. Bonne saison des grillades!



## JE SUIS RECYCLABLE...

### PAPIER ET CARTON

- Journaux, circulaires, revues
- Feuilles, enveloppes et sacs de papier
- Livres, bottins téléphoniques
- Boîtes d'œufs
- Rouleaux de carton
- Boîtes de carton (plat et ondulé, mais pas ciré)
- Cartons de lait et de jus
- Contenants aseptiques (type Tetra Pak<sup>MD</sup>)



### PLASTIQUE

- Tous les contenants, bouteilles et emballages de plastique identifiés avec les symboles suivants :



- Bouchons et couvercles
- Sacs et pellicules d'emballage \*

\* En raison de la difficulté des marchés pour le recyclage de ces matières en particulier, Tricentris vous encourage à en réduire votre consommation et favoriser leur réutilisation avant de les déposer dans le bac.



### MÉTAL

- Papiers et contenants d'aluminium
- Bouteilles et canettes d'aluminium
- Boîte de conserve
- Bouchons et couvercles
- Canettes consignées



### VERRE

- Bouteilles et contenants alimentaires, peu importe la couleur



### PAS CERTAIN ?

Outil d'aide au tri :

[www.tricycle-mrcvs.ca](http://www.tricycle-mrcvs.ca)



**TRICYCLE**

RÉDUISEZ, RÉUTILISEZ, RECYCLEZ, VALORISEZ  
**VOS MATIÈRES RÉSIDUELLES**

**PAS CERTAIN?**  
CONSULTEZ NOTRE NOUVEL OUTIL  
D'AIDE AU TRI :

[WWW.TRICYCLE-MRCVS.CA](http://WWW.TRICYCLE-MRCVS.CA)

MRC VAUDREUIL SOULANGES  
Fièrement VAUDREUIL SOULANGES

### CENTRES DE SERVICES, SECTEUR SOULANGES

336, chemin de la Cité-des-Jeunes,  
**Saint-Clet**

12, rue Saint-Jean-Baptiste,  
**Saint-Polycarpe**

20, rue Principale,  
**Coteau-du-Lac**

1004, rue Principale,  
**Saint-Zotique**

#### GUICHETS AUTOMATIQUES HORS INSTITUTION

260, Route 338, Les Coteaux  
450 763-5500 • 450 455-7901 • 514 453-3028  
[caissevaudreuil-soulanges.com](http://caissevaudreuil-soulanges.com)



**RÉSEAU DES ÉCOCENTRES  
DE VAUDREUIL-SOULANGES**

**UNE RESSOURCE POUR MIEUX RECYCLER**

#### VAUDREUIL-DORION

2800, rue Henry-Ford, Vaudreuil-Dorion

LUNDI : FERMÉ

MARDI - VENDREDI : 8 H - 17 H

SAMEDI - DIMANCHE : 9 H - 16 H

#### RIGAUD

32, rue de la Coopérative, Rigaud

LUNDI - JEUDI - VENDREDI : 12 H - 17 H

MARDI - MERCREDI : FERMÉ

SAMEDI - DIMANCHE : 9 H - 16 H

#### SAINT-ZOTIQUE

2050, rue Principale, Saint-Zotique

LUNDI : FERMÉ

MARDI - VENDREDI : 8 H - 17 H

SAMEDI - DIMANCHE : 9 H - 16 H

Pour connaître la liste des matières acceptées ou pour plus d'informations, visitez le [www.tricycle-mrcvs.ca](http://www.tricycle-mrcvs.ca) ou composez le **450 455-5434** pour joindre la ligne info-Écocentre

#### Horaire d'été :

Du 1<sup>er</sup> avril au 30 novembre



## PARC DE PLANCHE À ROULETTES

**Heures d'ouverture :**  
Tous les jours, de 9 h 00 à 22 h 00

POUR LA SÉCURITÉ DES PLANCHISTES :

- L'utilisation de ce site est à vos risques
- Les enfants de moins de 8 ans doivent être accompagnés d'un adulte
- Une planche à roulettes à la fois sur la rampe
- Il est obligatoire de porter un équipement protecteur (casque, coudières, gants, genouillères, poignets et chaussures antidérapantes)
- Il est interdit de pratiquer des manoeuvres dangereuses
- Il est interdit d'utiliser des bicyclettes de type BMX ou autres types ainsi que des accessoires sur le site
- Il est interdit de consommer de l'alcool et des drogues sur le site
- Il est interdit d'apporter des contenants de verre
- La consommation de nourriture doit se faire dans les aires prévues à cet effet
- **DANGER!** Risques élevés lorsque les surfaces sont mouillées ou recouvertes de feuilles

**Pour urgence, appeler le 9-1-1**

Si vous constatez des dommages sur les installations, communiquez immédiatement avec le personnel de la municipalité au 450 456-3363.

## • St-Clet en Fête •

**Les 24 et 25 août prochains**

aura lieu, vendredi soir, la soirée cinéma sous le chapiteau, ainsi qu'une belle journée d'activités, le samedi, pour St-Clet en Fête. Surveillez nos communiqués à ce sujet!

### APERÇU DE LA PROGRAMMATION

**Vendredi soir le 24 août :**

Soirée cinéma sous le chapiteau

**Samedi le 25 août en après-midi :**

(au stationnement de la bibliothèque et du terrain de balle)

- Animation, jeux de kermesse, popcorn et barbe à papa
- Spectacle pour enfants
- Course à obstacles, jeux gonflables
- Tattoos, photo booth avec les mascottes Lapins Crétins
- Souper : hot-dogs, grillades, etc.
- Spectacle d'humour après le souper
- Band
- Feux d'artifice

**Samedi soir :**

Souper préparé par nos élus à l'extérieur de la bibliothèque, suivi de la prestation de notre groupe musical « Power Play ».

Les détails concernant la programmation vous seront envoyés par voie de communiqué municipal ainsi que publiés sur le site Internet et sur la page Facebook. Surveillez également nos affiches et posters.

Nous sommes à la recherche de **précieux bénévoles** qui désirent s'impliquer lors des festivités de St-Clet en Fête. Les personnes intéressées peuvent communiquer avec les services administratifs au 450 456-3363 ou avec Catherine à [loisirs@st-clet.com](mailto:loisirs@st-clet.com).

- Aide à la préparation des lieux le matin de l'évènement
- Aide à l'entretien des lieux • Aide au comptoir des rafraîchissements

## TOURNOI DE GOLF 2018 UNE BELLE RÉUSSITE!

Cette année, 50 % des profits du tournoi de golf 2018 a été remis à l'Association des parents de Saint-Clet, soit un montant de 2 860 \$ pour les camps de jour.

L'autre 50 % servira à la réalisation de divers projets pour les loisirs dont les améliorations au jeu de croquet intérieur, dès cet automne.

### Merci aux généreux commanditaires

Atelier R. Sabourin, Automobiles Guy Pharand, Automobiles St-Clet inc. Avantage Esthétique salon (Mylène Fillion), Caisse Vaudreuil-Soulanges Canadien Tire du Marché-Centrale, Caravane 201, Célix Design Centre Canin du Suroît, Centre de Services Informatiques (Super Micro) Club de Boxe Lafrenière, Club de golf Rivière-Rouge Daniel Gallant, courtier immobilier, Dépanneur Servi-Express Équipements Séguin & Frères, Endives J.M.S. Entreprises JSK, Entreprises S. Besner, Équipements Adrien Phaneuf Excavation A. Rodrigue, Foratech Isolation, Garage S. Groleau Gypse Pilon, Habitations Sylvain Desrochers, Imprimerie Multiplus Infografilm, Julie Ferguson sommelière, Kinatex Vaudreuil-Dorion La Victorienne Coiffure et Esthétique, Maçonnerie Guy Leduc Martin Pilon Construction inc., Pièces hydrauliques Ménard Pompage Dynamique, Restaurant La Flânerie du week-end St-Clet Design, Sportive Plus, UAP Napa, Voyage Le Village Hudson



### ACTIVITÉS SPORTIVES

Un remboursement de 10 % par enfant inscrit à une activité physique ou sportive est offert. Afin d'obtenir votre remboursement, vous devez apporter à l'Hôtel de Ville les documents suivants :

- copie du formulaire d'inscription de votre (vos) enfant(s)
- preuve de résidence
- une preuve de paiement

\* **Date limite pour obtenir votre remboursement :**  
**30 novembre**

### ACCÈS LIBRE AUX TERRAINS DE TENNIS

L'accès aux terrains de tennis est gratuit et libre en tout temps.



### COURS D'ARTS MARTIAUX JIU-JITSU

**De retour dès septembre!**

Pour enfants et adultes  
2 cours par semaine

**Informations :**

Stephen Côté, ceinture noire 6° dan  
514 799-2096

**Courriel :** [us-shihan@hotmail.com](mailto:us-shihan@hotmail.com)

# BIBLIOTHÈQUE MUNICIPALE DE SAINT-CLET

25, rue Piché, Saint-Clet 450 456-3175 clet@reseaubibliomonteregie.qc.ca  
 www.mabibliotheque.ca/clet  Bibliothèque municipale de Saint-Clet



## VACANCES D'ÉTÉ

La bibliothèque sera fermée du 22 juillet au 6 août 2018.  
 Pensez à venir faire une provision de livres

## HORAIRE RÉGULIER D'OUVERTURE

Mardi	13 h 00 à 16 h 00 19 h 00 à 20 h 30
Mercredi	19 h 00 à 20 h 30
Samedi	10 h 30 à 12 h 00

## VISITEZ UN MUSÉE GRATUITEMENT

N'oubliez pas que vous avez la possibilité d'emprunter une carte musée à la bibliothèque, valide pour 2 adultes et 2 enfants. Votre famille est plus nombreuse ? Nous possédons deux cartes de chaque musée!

- Le Biophare à Sorel-Tracy;
- La Maison nationale des Patriotes à St-Denis-sur-Richelieu;
- La Maison LePailleur à Châteauguay;
- Le Musée régional de Vaudreuil-Soulanges;
- Le MUSO – Musée de société des Deux-Rives à Salaberry-de-Valleyfield;
- Le Musée du Haut-Richelieu, à Saint-Jean-sur-Richelieu.

Pensez à consulter le site Internet du musée choisi pour bien planifier votre visite!

Pour connaître nos nouveautés, abonnez-vous à notre page Facebook. À tous les mois, elles sont publiées et archivées dans les albums photos !

## NOUVEAUTÉS DES DERNIÈRES SEMAINES

### SECTION JEUNESSE

- Défense d'entrer T.9, de Caroline Héroux
- Thelma la licorne, d'Aaron Blabey
- Les Monsieur et Madame et leurs animaux de compagnie, d'Adam Hargreaves
- Juliette à Londres, de Rose-Line Brassat
- Hop! Au lit! de Nicholas Oldland
- Les plus recherchés de la Galaxie, de John Kloepfer
- La Cité des Ténébres, Renaissance T.1, de Cassandra Clare

### SECTION ADULTE

- Ressentir, de Judith Bannon
- Au coeur de la vallée T.1, de Madeleine St-Georges
- 3 romans de Yamaska : Hélène, Julie et Réjeanne, d'Anne Boyer
- Au chant des marées T.1 et T.2, de France Lorrain
- Une simple histoire d'amour T.1, T.2 et T.3, de Louise Tremblay-D'essiambré
- Lève-toi et marche !, le remède miracle existe et il est gratuit, de Denis Fortier
- Treize à table (nouvelles)
- Et si ma fille fuguait ? Guide pratique pour prévenir et réagir, de Claude Samson

## STATISTIQUES DE LA BIBLIOTHÈQUE

Voici quelques chiffres pour l'année 2017 :

Nos abonnés ont effectué **3977 prêts imprimés** et **82 prêts numériques**

Nous avons reçu **184 livres en PEB** pour nos abonnés (Prêts entre bibliothèques)

Nous comptons **358 abonnés**, ce qui représente **21%** de la population

Notre collection comportait :

- o 6824 livres sur place
- o 16 abonnements de revues
- o 14 589 livres numériques en français

Nous avons fait l'achat de **191 livres** et catalogué **121 livres reçus en don**



## CLUB DE LECTURE TD POUR LES ENFANTS DE 12 ANS ET MOINS

Quels sont les avantages de s'inscrire au Club ?

- Ils reçoivent des surprises lors de leur inscription, incluant un carnet pour inscrire leurs lectures;
- Ils ont accès à des activités en ligne grâce à un code d'accès;
- Ils remplissent des coupons de participation pour chaque livre lu, ce qui leur donne la chance de gagner des prix à la fin de l'été (25 août);
- Les enfants choisissent eux-mêmes les livres qui les intéressent ;
- Lire durant l'été les aide à maintenir leurs compétences en lecture acquises durant l'année scolaire.

Cet été, venez à la bibliothèque en famille et redécouvrez le plaisir de la lecture!



**LES ENTREPRISES JSK**  
 MINI-EXCAVATION DE TOUT GENRE  
 TERRASSEMENT • DÉNEIGEMENT  
 Yvan Paiement - Propriétaire • Cell. : (450) 544-0097

Louis Clermont Propriétaire  
**LES SERRES CLERMONT INC.**  
 Centre de jardin - Pépinière  
 795, ch. Saint-Emmanuel 450-455-8406  
 Saint-Clet, Québec - J0P-1S0 450-456-3594

**JARDINS ST-CLET**  
 358, boul. Cité-des-Jeunes, St-Clet, Qc. J0P 1S0 • 450 456 8403

# ORGANISMES ET VIE COMMUNAUTAIRE

## LE CLUB DE L'ÂGE D'OR DE ST-CLET

Bonjour,

Au nom de toute l'équipe du comité de l'Âge d'Or de Saint-Clet, je vous souhaite un été chaud avec de la belle température.

Merci de répondre présent à chacune de nos activités.

Nous vous disons à bientôt, à l'occasion de notre souper d'ouverture, le samedi 3 novembre prochain.

Je profite de l'occasion pour dire, à nouveau, un grand merci à toute l'équipe qui travaille très fort.

Merci aussi à Robert Grenier et Vital Bourbonnais pour l'aide apporté lors de nos soupers.

Nous vous souhaitons de très bonnes vacances!

Mariette Montpetit, présidente  
et les membres du comité



## LIGUE DES SACS DE SABLE ST-CLET

Cher ami/amie,

La belle saison est enfin arrivée et je vous souhaite un bon été. Profitez du soleil et revenez nous en santé.

Si des nouveaux joueurs aimerais se joindre à nous ou juste venir essayer, vous n'avez qu'à communiquer avec moi afin que je puisse prendre vos coordonnées. La prochaine saison débute dès septembre, il me fera plaisir de vous rencontrer et vous faire découvrir notre belle activité du mardi soir.

**Pour information et inscription :** 450 377-7126

Rémi Brabant, président

## CLUB DE CROQUET

La saison de croquet est maintenant terminée.

**Félicitations aux champions de la saison :**

Michel Masse et Yvan Arseneault.

**Bravo aux champions du tournoi de fin de saison :**

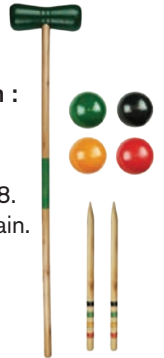
Classe A : Sylvain Bourbonnais et Yvon Clermont

Classe B : Michel Masse et Yvan Arseneault

Merci à tous les participants de la saison 2017-2018.

Bon été et au plaisir de vous revoir l'automne prochain.

Robert Schmidt, responsable



## VISION TRAVAIL AU SERVICE DES CHERCHEURS D'EMPLOI DE 40 ANS OU PLUS

Vision-Travail offre des services d'aide à l'emploi gratuit pour les gens de 40 ans ou plus. Bilan professionnel, rédaction de CV, lettres de présentation, identification d'employeurs potentiels, exploration du marché caché, préparation à l'entrevue d'emploi et acquisition de nombreux trucs efficaces font partie, pour ne nommer que ceux-là, de sujets abordés lors de la démarche proposée.

Il est possible de bénéficier d'une courte consultation gratuite sur l'efficacité de votre CV, tous les vendredis, de 9 h 00 à 12 h 00 (sur rendez-vous).



**Pour informations :**

450 455-5150 ou

[www.visiontravail.ca](http://www.visiontravail.ca)

**LA TABLE EST MISE. PRÉPAREZ-VOUS POUR LA 7<sup>E</sup> ÉDITION DU FESTIVAL DE LA S.O.U.P.E. DE VAUDREUIL-SOULANGES.**



**CE GRAND RENDEZ-VOUS DES COMMUNAUTÉS CULTURELLES SE TIENDRA LE DIMANCHE 2 SEPTEMBRE AU PARC HISTORIQUE POINTE-DU-MOULIN À NOTRE-DAME-DE-LÎLE-PERROT.**

Petits et grands, nous vous attendons! Vous devrez cependant **laisser vos animaux à la maison**, ils ne sont pas admis au parc ce jour-là. Beau temps, mauvais temps, nous y serons.

**Pour information :**

Internet : [www.festivaldelasoupe.ca](http://www.festivaldelasoupe.ca)

Facebook : [www.facebook.com/FestivalSoupe.VaudreuilSoulanges](https://www.facebook.com/FestivalSoupe.VaudreuilSoulanges)

Renseignements : Nicole Delorme 514 453-9530

[info@festivaldelasoupe.ca](mailto:info@festivaldelasoupe.ca)

**CLINIQUE DENTAIRE  
VALLEYFIELD INC.**

450 377-1100  
3, rue Champlain,  
Valleyfield, J6T 1V7

**AGCO** **MASSEY FERGUSON** **WHITE** **HESSTON** **SUNFLOWER**

**ÉQUIPEMENTS SÉGUIN & FRÈRES Inc.**

723, route 201, St-Clet, Qc - J0P 1S0

Michel Séguin, VENTES  
[michel@equipementseguin.com](mailto:michel@equipementseguin.com)

Tél.: 450.456.3358  
1-800-449-3358  
Fax.: 450.456.3752

[www.equipementseguin.com](http://www.equipementseguin.com)

**FERME  
Rejean Pilon**

Producteur  
de  
**MAIS SUCRÉ**  
depuis 30 ans

- Fleurs annuelles
- Plants légumes
- Tomates et concombre de serres
- Fraises
- Légumes de saison

Tél.: 450-456-3872

424, Route 201  
St-Clet (Qc) J0P 1S0



Déjà juin ! Bientôt l'année du Cercle de Fermières Saint-Clet sera terminée.

Les CFQ Saint-Clet viennent de souligner leur 80<sup>e</sup> anniversaire de fondation avec le **Salon de thé**, le 21 avril dernier. Quelle magnifique journée de découvertes, de retrouvailles et de plaisirs. **Merci à toutes les personnes présentes...** un moment de détente bien apprécié. **Merci à tous ceux et celles** qui ont contribué à la réussite de ce projet. **Merci à Infografilm** pour les impressions. **Merci à notre Municipalité** pour leur collaboration. **Merci aux membres de notre cercle** qui ont travaillé, tout en s'amusant, à la préparation des invitations; au projet « zen-doodle » pour fabriquer le magnifique cadre de feuilles de chêne remis à notre Municipalité; aux fermières « **rechercheuses** » pour la bannière afin de garder en mémoire les noms des quelque 530 membres qui ont fait partie de ce cercle depuis 80 années.

Juin, c'est aussi l'Assemblée Générale Annuelle pour former le Comité d'Administration Local de notre cercle. Pour l'année 2017-2018 le cercle compte 27 membres qui sont de plus en plus âgées. Cette année il sera pratiquement impossible de former ce comité de 5 personnes. Il est dommage qu'une si belle association féminine n'existerait plus dans notre milieu, surtout qu'il y a de plus en plus de jeunes familles qui viennent s'installer à Saint-Clet. L'association propose 9 réunions mensuelles par année, que ce soit le jour ou le soir.

Aujourd'hui, grâce à l'informatique, tout est plus facile. Tous les documents, formulaires, formations sont accessibles par ordinateur. Il est de plus en plus facile de communiquer avec les différents paliers des CFQ, notre Fédération 14 et le Comité d'Administration Provincial. La vision des CFQ s'est ajustée à notre génération plus moderne.

**LES CERCLES DE FERMIERES DU QUÉBEC Toujours de leur temps, après 100 ans!**

Le mot « Fermières » témoigne des racines de la plus grande Association de femmes

de la province. Cependant, de nos jours, plus de 98 % des quelque 34 000 membres n'habitent pas sur des fermes. Elles sont actives, mamans et mères au travail, impliquées dans leur communauté et modernes.

**La mission des CFQ :** L'amélioration des conditions de vie de la femme et de la famille ainsi que la transmission du patrimoine culturel et artisanal.

Bien qu'il ait chuté au début des années 1990, le nombre de membres se maintient depuis plusieurs années, grâce notamment à un regain de popularité des arts textiles et à l'adhésion de jeunes retraitées, avides d'apprendre à développer leurs talents manuels et de contribuer à faire un monde meilleur, en utilisant une méthode éprouvée : la solidarité féminine.

*Vous voulez joindre un organisme sans but lucratif dynamique et pleinement impliqué dans son milieu?* Quoi de mieux que joindre les Cercles de Fermières du Québec, prenez le temps de visiter notre site pour en savoir plus. Les CFQ, une association qui regroupe près de 34,000 membres à travers le Québec, qui accueillent les femmes de tous âges (à partir de 14 ans) et de tous milieux et leur offre un lieu de solidarité unique en son genre.

Je vous invite à visiter le site <http://sites.google.com/site/federation13/>

Les cartes de membres sont disponibles présentement au coût de 30 \$, ce qui inclus l'abonnement à la revue « L'Actuelle ». Afin de recevoir le 1<sup>er</sup> numéro de janvier à temps, les cartes de membres doivent être inscrites avant le 31 juillet 2018.

Comme le disait Alice Parizeau : « *Nous avons besoin les uns les autres. L'être humain n'est pas fait pour s'isoler, mais pour partager.* »

Bienvenue à toutes les dames qui voudraient se joindre à nous.

Je demeure à votre disposition pour plus d'informations et je vous souhaite de belles vacances très reposantes.

Lucie Farand, présidente  
450 456-3898

**LA PASSERELLE**

**Administration**  
C.P. 115  
Vaudreuil-Dorion (Québec) J7V 5W1  
450.424.6077  
info@hebergementlapasserelle.com  
www.hlapasserelle.com



Hébergement **La Passerelle** est un centre d'hébergement pour femmes et enfants victimes de violence conjugale qui œuvre dans la région de Vaudreuil-Soulanges depuis 1996.

Pour joindre une intervenante, pour obtenir de l'information, pour déposer une demande d'hébergement, pour le service jeunesse ou externe, veuillez composer le **450 424-6010**, ce service est disponible **7 jours sur 7, 24 heures par jour**.

**SERVICES OFFERTS**

**Service « Interne »**

- Hébergement temporaire
- Ligne d'urgence
- Consultation individuelle
- Évaluation des besoins
- Ateliers de groupe
- Référence au besoin

**Service « Jeunesse »**

- Consultation mère/enfant
- Support dans les habiletés parentales
- Consultation auprès des enfants
- Services interne/externe

**Service « Externe »**

- Consultation individuelle
- Suivis de groupe
- Intervention téléphonique
- Références au besoin

**TOURNOI DE GOLF**

**SAMEDI  
LE 25 AOÛT 2018**

**AU CLUB DE GOLF  
RIVIÈRE-ROUGE  
Coteau-du-Lac**

sous la  
présidence d'honneur  
de M<sup>me</sup> Chantal  
Machabée







## CENTRE COMMUNAUTAIRE DES AÎNÉS DE SOULANGES

Le Centre communautaire des aînés de Soulanges est un organisme qui offre divers services aux aînés de la région. Notre mission est d'améliorer leur qualité de vie en contribuant à leur sécurité et en favorisant leur maintien à domicile.

### SERVICES OFFERTS :

- La popote roulante
- La vente de mets surgelés sur place
- Journée d'activités pour 50 ans et plus
- Les exercices : Vie active!
- Programme « Musclez vos méninges »
- Souper-spaghetti 13 octobre 2018

Nous sommes situés au 12, rue Curé-Cholet, à St-Polycarpe.  
**POUR INFORMATIONS OU POUR S'INSCRIRE À  
L'UN DE NOS SERVICES :**

Tél. : 450 265-3548 ou 1 855 510-3548  
mdasoulanges@outlook.com



## SAUREZ-VOUS RELEVER LE DÉFI ?



## EN FOLIE DANS SOULANGES

### À GAGNER : 2 GRANDS PRIX

#### CHAQUE PRIX INCLUT :

- 2 nuitées dans un magnifique chalet Suisse situé à Val-David
- Accès gratuit au spa, à la piscine chauffée et au lac
- Internet Wifi, TV par câble
- BBQ et cuisine toute équipée pour préparer vos repas
- 1 boîte de bois de chauffage
- Accès gratuit au parc Dufresne
- Pain frais livré à votre chalet le jeudi matin
- Location gratuite de vélo
- Accès aux canots, kayak et pêche
- 100 \$ de bon d'achat chez Métro Fordham

Valeur  
de plus de  
1 200 \$

#### ADMISSIBILITÉ :

Toutes personnes âgées de 18 ans et plus en date du 1<sup>er</sup> juillet 2018 et qui désirent offrir de son temps bénévolement auprès de certains organismes communautaires du secteur Soulanges.

#### Les bénévoles s'engagent à :

1. Former des équipes de 2, ou 3 si une/un conjoint désire participer.
2. Réaliser un certain nombre d'heures bénévoles, entre le 2 juillet 2018 et le 30 juin 2019, au sein des organismes partenaires.

\*Un bénévole sera considéré nouveau s'il n'a effectué aucun bénévolat pour un des 4 organismes partenaires depuis plus d'un an au 1<sup>er</sup> juillet 2018.

#### Comment participer :

Pour participer au Défi « **Bénévolat en folie dans Soulanges** », vous devez vous inscrire en tant que bénévole pour ce projet chez un des 4 organismes partenaires affichés plus bas et réalisez un certain nombre d'heures de bénévolat entre le 02 juillet 2018 et le 30 juin 2019.

Les opportunités et les différentes offres de bénévolat sont ouvertes à tous, selon les besoins immédiats des partenaires. Vous n'êtes pas tenu de réaliser vos heures auprès d'un seul partenaire.

#### Les places sont limitées, faites vite! Premier arrivé, premier servi.

Pour informations, communiquez avec un des partenaires

Centre d'action bénévole Soulanges	Centre Communautaire des Aînés de Soulanges	La Magie des mots	Maison de la Famille Vaudreuil- Soulanges
450 265-3134 Steve Cartier	450 265-3548 Josée Champagne	450 763-1331 Nicolas Dugal	450 217-2177 France Pomminville

Nos commanditaires



Nos partenaires



imprimerie  
**multiplus**

**PASCAL LAVIGNE**

Propriétaire

pascal@imprimeriemultiplus.com

237, Route 338  
Coteau-du-Lac (Québec) J0P 1B0  
Tél. : 450.308.3674  
Fax : 450.308.3676  
imprimeriemultiplus.com



## LA MALADIE DE LYME EST BIEN PRÉSENTE EN MONTÉRÉGIE

En Montérégie, plus de cent personnes ont contracté la maladie de Lyme en 2017. C'est une maladie à prendre au sérieux car, si elle n'est pas traitée rapidement, elle peut donner des problèmes au niveau du système nerveux, des articulations ou du cœur. La bactérie responsable de la maladie est transmise par la piqûre d'une tique infectée. Des populations de tiques sont maintenant bien établies dans la région. Le risque de se faire piquer est plus élevé entre les mois de juin et d'août, mais il faut rester vigilant du printemps à l'automne.

Ces tiques se trouvent principalement dans les forêts, les boisés et les hautes herbes. Les adultes et les enfants faisant des activités de plein air dans les boisés ou les hautes herbes risquent davantage d'être exposés aux tiques. La randonnée à pied ou à vélo, le jardinage à proximité d'un boisé, la coupe et le ramassage de bois, le camping, la pêche ou la chasse sont des exemples d'activités à risque. Certains travailleurs ayant des tâches extérieures (voirie, moniteurs de camps d'été) peuvent aussi être plus exposés.

### Afin de profiter pleinement des bienfaits de l'activité physique à l'extérieur, de simples moyens de prévention vous protégeront des piqûres de tiques, dans les endroits où elles sont présentes :

- Porter des pantalons longs, des souliers fermés et des bas, et appliquer un chasse-moustique contenant du DEET ou de l'icaridine en suivant les instructions indiquées sur l'étiquette du produit;
- Prendre une douche dès le retour à la maison;
- Inspecter sa peau à la recherche de tiques et les retirer le plus rapidement possible. Le risque de transmission de la maladie est très faible si la tique est retirée en moins de 24 heures;
- Appeler Info-santé au 8-1-1 si vous avez été piqué par une tique. Une consultation médicale pourrait être recommandée afin d'évaluer si un antibiotique serait approprié pour prévenir la maladie;
- Consulter un médecin si vous présentez des symptômes (rougeur sur la peau mesurant au moins 5 cm, fièvre, maux de tête, fatigue) dans les 30 jours suivant une piqûre de tique. Les antibiotiques sont efficaces pour traiter la maladie;
- Éviter que les tiques s'installent près de votre domicile en tondant la pelouse régulièrement, en ramassant les feuilles et les débris, et en créant une bande de paillis ou de gravier entre les aires d'activités et de jeux et les zones boisées.

Pour plus d'information, consultez [www.maladiedeLymeMonteregie.com](http://www.maladiedeLymeMonteregie.com).  
Source : Direction de santé publique de la Montérégie, mai 2018



## LA FABRIQUE DE LA PAROISSE NOTRE-DAME-DES-CHAMPS

1256, chemin de l'Église  
Saint-Polycarpe, Québec J0P 1X0 450 265-3213

Chers résidents, avec les jours qui se prolongent, non seulement nous voyons la nature nous montrer ses plus beaux attraits, mais, nous aussi nous modifions notre routine pour tirer davantage profit de la belle saison. Votre paroisse fait de même. Beaucoup d'activités y ont eu lieu récemment.

Je soulignerai entre autres et remercierai Madame Liliane Pharand ainsi que son équipe pour la belle cérémonie de la fête des mères vécue le 13 mai dernier où toutes les mamans ont reçu des roses tandis que pour la fête des pères, le 17 juin, un cadeau surprise leur a été remis. Ces deux événements soulignés dans une ambiance de café et biscuit ont été très appréciés.

Également, dimanche le 22 juillet, comme le veut la tradition, notre communauté soulignera la présence dévouée et appréciée de nos travailleurs migrants. Mgr Noël Simard, Évêque de Valleyfield, célébrera l'Eucharistie à 10 h 45, en espagnol, en l'honneur de ces derniers.

Pour terminer cette journée, vous êtes invités à assister à un tournoi de soccer, vers 16 h 00 au terrain situé à l'arrière du poste de police, opposant des équipes de travailleurs provenant de différentes fermes. Toutes ces activités sont l'occasion de renouer vos liens avec ces migrants venant travailler chez nous et de pratiquer votre espagnol.

La présence de migrants en notre sol est une richesse. Elle nous rappelle l'importance de l'accueil, de la fraternité humaine et de la concorde entre individus, sans égard à leur origine. Elle est aussi un signe de l'universalité du rêve humain d'améliorer sa vie, dans l'espérance que, peu importe où l'on se trouve, il y aura des gens de cœur le long de la route.

Avec l'expression de mes sentiments les plus cordiaux,

**Bart Sellitto 450 456-3457**  
Marguillier  
Communauté Chrétienne de St-Clet  
Paroisse Notre-Dame-des-Champs

.....  
**P.S. Les messes sont célébrées  
les dimanches à 10 h 45 à l'édifice municipal situé  
Aux quatre coins.**  
.....



### HÔTEL DE VILLE SAINT-CLET

4, rue Du Moulin, Saint-Clet  
Téléphone : 450 456-3363  
Télécopieur : 450 456-3879  
st-clet@videotron.ca

[www.st-clet.com](http://www.st-clet.com)

### LOISIRS DE SAINT-CLET

loisirs@st-clet.com

### SERVICE DE SÉCURITÉ INCENDIE

Téléphone : 450 456-3306  
Télécopieur : 450 456-1168  
incendie.munst-clet@videotron.ca

### VOIRIE

voirie.munst-clet@videotron.ca

### BIBLIOTHÈQUE MUNICIPALE

25, rue Piché  
Téléphone : 450 456-3175  
clet@reseaubibliomonteregie.qc.ca